

Ἦπ. (Ἰωάν. Μελιγγ.) γκουτουλώ Ἦπ. γκουτουλάου Ἦπ. (Ἄρτ.) γκουτ'λώ Ἦπ. γουτ'λάου Ἦπ. (Ζαγόρ.) κ.ά. Μέσ. γκανταλιέμι Μακεδ. (Δεσκάτ.) γκανταλιέμι Μακεδ. (Βλάστ. Γαλατ.) γκανταλιεοῦμι Μακεδ. (Βλάστ.) γκατζαλιεοῦμι Μακεδ. (Βλάστ.) γκαρταλιεοῦμι Μακεδ. (Βελβ.) γκατιλιέμαι Ἦπ. (Δωδών.) Πελοπ. (Δίβρ.) γατιλιέμαι Πελοπ. (Βερεστ. Γαργαλ. Πυλ. Σιδηρόκ. Τριφυλ.) γκιντιλιεοῦμαι Ἦπ. (Τσαμκν.) γκιντιλιέμαι Πελοπ. (Λιγουρ.) γκιτιλιέμαι Πελοπ. (Δίβρ.) γιτιλιέμαι Πελοπ. (Γαργαλ. Πυλ.) γκουνταλιέμι Μακεδ. (Μοσχοπότ.)

Ἐκ τοῦ Κουτσοβλαχ. *g á d á l i k u*. Οἱ μετὰ τοῦ -ου- τύπ. πιθαν. ἐκ τοῦ συγγενοῦς καὶ συνων. Ἄλβαν. *g u d u l i s*, περὶ τοῦ ὅπ. βλ. G. Meyer, Neugr. Stud. 2, 65.

Ψαύω συνεχῶς εὐαίσθητα σημεῖα τοῦ σώματός τινος πρὸς πρόκλησιν ἀκουσίου γέλωτος, γαργαλῶ, ἐνθ' ἄν.: Δέν κοτάου νά πάου κοντά του, οὔλο γατιλιέται Πελοπ. (Γαργαλ. Πυλ.) Μὴ μπᾶς κοντά του, γατιλιέται καὶ θά ντοῦ πέση ὁ σίχλος ἀπὸ τὰ χέρια (σίχλος=ὕδροδοχεῖον) Πελοπ. (Γαργαλ.) Μὴ μὶ γκουνζ'λᾶς σ' λέον Ἦπ. (Ζαγόρ.) Μὴ μ' ἀγγίης αὐτοῦ, γκονα'λειέμι αὐτόθ. Τοῦ μικροῦ γκουνταλιέμι πουλύ, τοῦ γκουνταλιᾶς κὶ κόβιτι π' τὰ γέλια Μακεδ. (Βλάστ.) Μὴ μὶ γαδαλιᾶς, δὲ βαστώ αὐτόθ. Μὴν τὸ γατιλιᾶς τὸ παιδί, καὶ λυθῆ ἀπὸ τὰ γέλια Πελοπ. (Βερεστ.) Γατιλιέσαι; (εἰσαι εὐαίσθητος εἰς τοὺς κνησιμώδεις ἐρεθισμούς;) Πελοπ. (Τριφυλ.) Μὴ μὶ πιάν'τς ἀπ' τ'ς ἀμπασκάλις, γιατί γκανταλιέμι Μακεδ. (Δεσκάτ.) Μὰ κὶ σὺ μὴ μὶ γκανταλιᾶς 'ς τοῦ λιμό, θὰ σὶ δαγκώσου τὰ χέρια σ' Θεσσ. (Κρούβρ.) Ἄμα σὶ γαδαλιᾶ ἢ λιμός σ', σὶ χουρατεύουν (=μιλοῦν διὰ σέ) Θράκ. (Ἀδριανούπ.) Συνών. γ α ρ γ α λ ε ὕ ω 1, γ α ρ γ α λ ἰ ζ ὠ ΑΙ, γ α ρ γ α λ ι κ ε ὕ ω, γ α ρ γ α λ ι κ ι ᾶ ζ ὠ. Β) Θωπεύω Ἦπ. (Ζαγόρ. κ.ά.)

**γκάπ-γκούπ** σύνθηθ. γκάπ-γκόπ Κ. Παλαμ., Ἀσάλ. Ζωή, 119 γκάπα-γκούπα πολλαχ. γκάπ Θράκ. (Μέτρ.) κ.ά.

Λέξις πεποιημένη.

Ἐπὶ τοῦ ἤχου τοῦ προερχομένου ἐκ τῶν κτυπημάτων πελέκεως ἐπὶ κορμῶν δένδρων κυρίως ἢ ἄλλων ξύλων ἢ ἐκ τῶν κτυπημάτων ἀξίνης ἐπὶ τῆς γῆς κττ. ἐνθ' ἄν.: Τί 'ν' αὐτὸ τὸ γκάπα-γκούπα ποὺ ἀκούω ὅλη μέρα εὐτοῦ; Ἀθῆν. Τὸν λέει, γκάπ, πεζεβέγκη, τὸδωσε ξύλο μὲ τ'ς ὀκάδες Θράκ. (Μέτρ.) Φώναζε ἀποπίσω κὶ γκάπ-γκούπ τὸ χτύπαε Εὐβ. (Ἄγια Ἄνν.) || Ποίημ.

Καὶ τώρα γκάπ! καὶ γκόπ! τ' ἀρχαιομάχο τὸ λισγάρι σκάφτει καὶ σκάφτοντας ξεθάφτει, τὰ κόκκαλα ξεθάφτει πελώριον συντριμμένου σκελετοῦ Κ. Παλαμ. ἐνθ' ἄν.

**γκαπτσούνα** ἦ, ἐνιαχ. γκαμπζιούνα Θεσσ. (Κακοπλεύρ.) Μακεδ. (Γήλοφ. Δεσκάτ.) γαβζούνα Θεσσ. (Γερακάρ. Καλαμπάκ. Μαυρέλ. Φωτειν.)

Ἐκ τοῦ Κουτσοβλαχ. *c á p ξ u n á* = φράουλα.

Τὸ φυτὸν Χαμαικέρασος ἢ λοφώδης (*Fragaria colina*) τῆς οἰκογ. τῶν Ροδιδῶν (*Rosaceae*) ἐνθ' ἄν. Συνών. ἀγριοφράουλα, χαμοκερασιά. Β) Ὁ καρπὸς τοῦ ἀνωτέρω φυτοῦ ἐνθ' ἄν.: Θὰ πάου γιὰ γκαμπζιούνης Μακεδ. (Γήλοφ.) Πασαίνου νὰ μάσου γαβζοῦνες Θεσσ. (Καλαμπάκ.) Συνών. ἀγριοφράουλα, γκαπτσούνη, χαμοκέρασο.

**γκαπτσούνη** τό, ἐνιαχ. γκαπτσούνη Μακεδ. (Γαλατ.) Ἐκ τοῦ οὐσ. *γ κ α π τ σ ο ὦ ν α*.

Ὁ καρπὸς τῆς ἀγριοφράουλας, τὸ χαμοκέρασο: Νὰ πᾶμι 'ς τὰ οὐχτάδια, νὰ μάσουμι γκαπτσούνια (οὐχτάδια = ἔχθρες ποταμοῦ).

**γκαπτσουνιά** ἦ, ἐνιαχ. γκαμπζουνιά Μακεδ. (Δεσκάτ.)

Ἐκ τοῦ οὐσ. *γ κ α π τ σ ο ὦ ν α*.

Γκαπτσούνα, τὸ ὅπ. βλ. Συνών. ἀγριοφράουλα, χαμοκερασιά.

**γκαράζ** τό, σύνθηθ. γκαράζι πολλαχ. καράζ Κύπρ.

Ἐκ τοῦ Γαλλ. *garage* = ἀμαξοστάσιον.

Τόπος, ὅπου ἀνεφοδιάζονται, ἐπισκευάζονται ἢ φυλάσσονται αὐτοκίνητα καὶ ἄλλα τροχοφόρα ἐνθ' ἄν.: Πῆγα τὸ αὐτοκίνητό μου 'ς τὸ γκαράζι γιὰ ἐπισκευὴ σύνθηθ. Τὴ νύχτα τ' ἀφίνω τ' αὐτοκίνητο 'ς τὸ γκαράζ τοῦ γείτονα, γιατί δὲν ἔχω ιδιόκτητο πολλαχ. Συνών. ἀμαξοστάσιο, σταθμός, συνεργεῖο, συνεργεῖο αὐτοκινήτων.

**γκαραζιέρης** ὁ, σύνθηθ.

Ἐκ τοῦ οὐσιαστ. *γ κ α ρ ᾶ ζ* καὶ τῆς παραγωγ. καταλ. -ιέρης.

1) Ἰδιοκτήτης ἀμαξοστασίου σύνθηθ.: Αὐτὸς ὁ γκαραζιέρης ἔχει δέκα τσιράκια καὶ βγάζει λεφτὰ μὲ οὐρὰ σύνθηθ. Νοίκιασα αὐτὸ τὸ ἀμάξι ἀπὸ ἓνα γκαραζιέρη γνωστό μου Ν. Ἐστ. 24 (1938), 1400. 2) Ὁ ὑπάλληλος τοῦ γκαράζ σύνθηθ.: Ὁ γκαραζιέρης τοῦ γειτονικοῦ μας γκαράζ εἶναι καλὸς καὶ τίμιος Ἀθῆν.

**γκαρδιαγαπημένος** ἐπίθ. Θάσ.

Ἐκ τοῦ ἐπίθ. *γ κ ᾶ ρ δ ι ο ς* καὶ τῆς μετοχῆς ἀγαπημένος, τοῦ ρ. ἀγαπῶ.

Ὁ ἐγκαρδίως καὶ εἰλικρινῶς ἀγαπώμενος: Ἄσμ.

Τίπουτι δὲ λιμπίστικα μέσ' 'ς τοὺν ἀπάνου κόσμου οὐσάν τ' ἀδέροφια τὰ καλὰ τὰ γκαρδιαγαπημένα.

**γκαρδιακά** ἐπίρρ. ἐγκαρδιακά Ἦπ. κ.ά. — Κορ., Ἄτ. 2, 113. — Λέξ. Βάιγ. γκαρδιακά σύνθηθ. γαρδιακά Κρήτ. (Πεδιάδ.) νγαρτζιακά Κῶς ἀγκαρδιακά Κύπρ. ἀγαρδιακά Θράκ. (Αἴν.) ἀγαρδιακά Κύπρ. ἀγκαρδιακά Θάσ. καρδιακά Θράκ. (Αἴν.) — Δ. Σολωμ., 220 Γ. Ψυχάρ., Ἄγνη, 262.

Ἐκ τοῦ Βυζαντ. ἐγκαρδιακά. Ὁ τύπ. ἐγκαρδιακά καὶ εἰς Ἑρωτοπαίγν. στ. 577 (ἔκδ. Hesselings-Pernot, σ. 480) καὶ εἰς Σομ.

1) Ἐκ βάθους καρδίας ἐνθ' ἄν.: Τὸν ἀγαπᾶ - χαιρετᾶ - τῆς μιλάει γκαρδιακά σύνθηθ. Ἀπαῶ τον ἀγαρδιακά Κύπρ. Ὁ ἓνας 'εἶ, ποὺ 'τομ βετεινὸς βγκάλ-λει 'πὸ τὸν κόρφοφον δου ἓνα τσακχὶ χλαφωτὸν τξὶ ὀλόχρουσον, δὸ φιλοῦσε νγαρτζιακά τθ' ἤλιε (τσακχὶ = σουγιᾶς) Κῶς || Ἄσμ.

Γκαρδιακά χαροποιήθη  
καὶ τοῦ Βάσιγκτων ἠ γῆ

Δ. Σολωμ., 5

Ξάφνου, κ' ἐλαφρὰ πατῶ σας,  
καρδιακά σᾶς χαιρετῶ

Δ. Σολωμ. 220.

Καὶ γκαρδιακά ἀναστέναζε καὶ χτύπαγε τὰ στήθια Κ. Κρυστάλλ., Ἐργα, 199, 6. Ἡ σημ. καὶ Βυζαντ. Βλ. Ἐ-



ρωτοπαίγνια ἐνθ' ἄν. «ἀναστενάζω ἐγκαρδιακά». 2) Ἄλη-  
θῶς, εἰλικρινῶς Θράκ. (Αἴν. κ.ά.)

**γκάρδιακας** ὁ, Φοῦρν.

Ἐκ τοῦ οὖσ. γ κ ἄ ρ δ ι ο ς καὶ τῆς παραγωγ. καταλ.  
-α κ α ς.

Γ κ ἄ ρ δ ι ο ς 1, τὸ ὄπ. βλ.: "Ὅταν περάσῃ ὅλο τὸ στη-  
μόνι ἀπὸ τὸ χτένι, τὸ δένομε ἔς τὸ μπροστινὸ γκάρδιακα καὶ  
ὕφαινομε.

**γκαρδιακός** ἐπίθ. ἐγκαρδιακός Κύπρ.—Α. Παπαδιαμ.,  
Πασχαλ. διηγ., 24 Α. Προβελ., Ποιήμ. 1, 361 Γ. Χατζιδ.,  
MNE, 2, 124 — Λεξ. Βάιγ. Περιδ. Ἡπίτ. ἐγαρδιακός Κύ-  
θηρ. ἐγκαρτιακός Λυκ. (Λιβύσσ.) ἐγκαρδιακός Κύπρ.  
γκαρδιακός σύνθηθ. γαρδιακός Ἄνδρ. Θῆρ. Κέως Κρήτ.  
(Ἄγιος Γεώργ.) Λευκ. Λῆμν. Μέγαρ. Μῆλ. Νάξ. (Ἀπύ-  
ρανθ.) Πελοπν. (Κοντογόν. Κορών. Λεῦκτρ. Μάν. Οἴτυλ.  
Σουδεν.), γαρδιακός Πελοπν. (Κίτ. Μάν.) νγαρτζακός Κῶς  
γαρδγιακός Κῶς (Κέφλ.) γκαρτιακός Λυκ. (Λιβύσσ.) γαρ-  
κιακός Κάλυμν. ἀγκαρδιακός Βιθυν. Ἡπ. (Πάργ.) Κύπρ.  
Μακεδ. (Δεσκάτ.) — Χ. Χρηστοβασ., Τιμή, 16 ἀγαρδιακός  
Θράκ. (Αἴν. Μάδυτ.) Ἰθάκ. Λῆμν. ἀγκαρδιακός Κύπρ.  
ἀνγαρδντζακός Ἀστυπ. ἀγκαρδιακός Κύπρ. ἀνγκαρδιακός  
Κύπρ. ἀγκαρδιακός Ἡπ. Ἰκαρ. ἀγκαρδιακός Κύπρ. γκαρδι-  
κός Ἡπ. (Ζαγορ.) καρδιακός Βιθυν. (Παλλχάδρ. Πιστοκοχ.)  
Ἡπ. (Χιμάρ.) Θράκ. (Αἴν. Σαμακκόβ.) Κεφαλλ. (Φισκάρδ.)  
Κρήτ. Κύθν. (Δρυοπ.) Λέσβ. Λυκ. (Λιβύσσ.) Μακεδ. (Ἄρν.  
Δρυμ. Θεσσαλον. Καταφύγ. κ.ά.) Πελοπν. (Ξεχώρ.) Προπ.  
(Μαρμαρ.) Χίος (Βροντ. κ.ά.) — Λεξ. Βυζ. Μπριγκ. Βλαστ.  
καρδᾶκός Πόντ. (Κερασ. Κρώμν. Ὀφ. Τραπ. κ.ά.) καρδᾶκὸ  
Τσακων. (Χαβουτσ.) καργιακός Κῶς (Καρδάμ.) καρτιακός  
Λυκ. (Λιβύσσ.) καριακός Λυκ. (Λιβύσσ.) καρδεκός Καππ.  
(Φάρασ.) Λυκ. (Λιβύσσ.) Θηλ. καρδᾶκέσσα Πόντ. (Κερασ.  
Τραπ.)

Ἐκ τοῦ Βυζαντ. ἐ γ κ α ρ δ ι α κ ὁ ς, παρὰ τὸ ὄπ. καὶ  
γ κ α ρ δ ι α κ ὁ ς παρὰ Σαχλίκ., Γραφαὶ καὶ ἀφηγήσεις στ.  
89 (ἔκδ. G. Wagner, σ. 81). Ὁ τύπ. ἀ γ κ α ρ δ ι α κ ὁ ς  
καὶ εἰς Βουστρών. (Κ. Σάθα, Μεσν. βιβλιοθ. 2, 432).

1) Πολὺ προσφιλῆς, ἐπιστήθιος σύνθηθ.: *Εἶναι φίλοι γκαρ-  
διακοὶ σύνθηθ. Ὁ Στρατῆς εἶναι γκαρδιακός μου φίλος καὶ ἄλλο  
φίλο σὰν καὶ αὐτὸ δὲν ἔχω* Μῆλ. Ἦταν δυὸ φίλοι ἀγκαρδιακοὶ  
Θράκ. || Γνωμ. Ἀπὸν φίλον γκαρδιακὸ δὲ θὰ ἰδῆς κακὸ  
Στερελλ. (Ἄχυρ.) || Ἄσμ.

*Ἀγαπημένο μου πουλλὶ καὶ γκαρδιακὸ μου ταίρι,  
ὄ,τι τρανῶ γιὰ λόγον σου ἕνας Θεὸς τὸ ξέρει  
ἀγν. τόπ.*

*Ἀγαπημένο μου πουλλὶ καὶ γαρδιακὸ μου ταίρι,  
γαρίφαλο τσῆ ἔιτοναῖς καὶ τῶν ὄχτροῶ μαχαίρι  
Νάξ. (Ἀπύρανθ.)*

*Νὰ ξέρω ποῦ κοιμᾷτ' ἀετός, ποῦ βασιλεῦ' ὁ ἥλιος  
καὶ ποῦ θερίζ' ἡ ἀγάπη μου, ὁ γκαρδιακός μου φίλος  
Θράκ. (Αὐδήμ.)*

*Ἄν εἶσαι φίλος γαρδιακός τσαι δὲ φοβᾶσαι χάρο,  
δῶσι μου τὸ πακέτο σου νὰ στρίψω ἴνα τσιγάρο  
Μέγαρ.*

*Σοῦ φέρωμ' χαιρετίσματα μαζί μὲ τὸ πανέρι,  
γ-ἡ ἀγάπη σου σοῦ τὰ ἴστειλε, τὸ γαρδιακὸ σου ταίρι  
Λῆμν.*

*Ἄχ, μάννά μ', πῶς ἐπέθανες, ἄχ, μάννα καρδᾶκέσσα  
(μοιρολ.) Πόντ. (Κερασ.)*

*Ὦχ, Ἀφένη μου, ὦχ, Κύριέ μου,  
ὦχ, γλυκύτατε κ' ἐγαρδιακέ μου*

(ἐκ καλάνδων Λαζάρου) Κύθηρ.

Συνών. ἐ γ κ ἄ ρ δ ι ο ς Α1. β) Εἰλικρινῆς, πιστὸς πολ-  
λαχ.: *Ἄν εἶσαι φίλος γκαρδιακός, τώρα θὰ φανῆς Ἀθῆν.  
Δὲ τοὺν μοιάζ' οὐ γιός τ', κείνους ἦταν ἄθρομπους καρδια-  
κός Βιθυν. (Πιστικοχ.) || Ἄσμ.*

*Τσαι ἔπὲ σημάδκια ἀγκαρδιακὰ τσ' ἡ πόρτα νὰ σ' ἀνοίξῃ  
Κύπρ. γ) Τὸ οὐδ. ὡς οὖσ., μυστικόν, μυχία σκέψις Σ.  
Σκίπτης, Ἀγ. Βαρβάρ., 113: Ποίημ.*

*Δὲν καρτεροῦ ἀπ' τῆ Μπαρμπαριά τὸ ἀδέρφι μου*

γιὰ νὰ ῥθῃ

*μηδέ κι ἀπ' τὰ μακρόνησα, νὰ πῶ τὸ γκαρδιακὸ μου*

2) Ἀμφιθαλῆς υἱός, ἀντάδελφος Ἡπ. Θράκ. (Σαμακκόβ.)  
Κεφαλλ. Κρήτ. Μακεδ. (Δεσκάτ. Τσοτίλ.) Πελοπν. (Καλά-  
βρυτ. κ.ά.) Πόντ. (Ὀφ. Τραπ.)—Α. Παπαδιαμ., Πασχαλ.  
διηγ., 24 Ν. Πολίτ., Παροιμ., 4, 188: *Ἡ μέλισσα κ' ἡ σφήκα  
ἦταν ἀδερφάδες γκαρδιακῆς (ἐκ παραμυθ.) Πελοπν. Ἡ θειά  
Σοφοῦλα ἠγάπα τὰ πνευματικὰ τῆς τέκνα ὡς τέκνα τῆς  
ἐγκαρδιακά, τὰ ἐθώπευε, τὰ ἐφίλευε Α. Παπαδιαμ., ἐνθ'  
ἄν. || Ἄσμ.*

*Τρι' ἀδερφάκια ξέβκασι ἔπὲ μέσα ἔπὲ τὴν Πόλη,  
τὰ δυὸ ἦτανε καρδιακὰ καὶ τὸ ἴνα ἦταν ξένο  
Σαμακκόβ.*

*Ἄκου, παιδί μου Μαρουδιά,  
παρρεύτης ἀνερώτητα,  
γι' αὐτὸ θὰ σὲ σκοτώσουνε  
τ' ἀδέρφια σου τὰ γαρδιακὰ*

Πελοπν. (Μάν.)

*Δὲν ἔχει ἀδέρφια καρδᾶκὰ νὰ κλαῖν, νὰ τὰ θρηνοῦνται  
Πόντ. (Κερασ.) || Ποίημ.*

*Σᾶς ὀρκίζω, ἀγκαλιασθῆτε  
σὰν ἀδέλφια γκαρδιακὰ*

Δ. Σολωμ., 31. Ἀντίθ. ἀ λ λ η λ α δ ἔ ρ φ ι, ἀ λ λ η-  
λ ἄ δ ε ρ φ ο ς, ἀ λ λ η λ ο π ρ ὄ γ ο ν ο, μ η λ α δ ἔ ρ φ ι.  
β) Ἐπὶ τέκνων ἢ γονέων συνήθως, γνήσιος, νόμιμος Ἡπ.  
Λέσβ. Μακεδ. (Καταφύγ. κ.ά.) Πελοπν. (Κορών. Μάν. Σου-  
δεν.) Στερελλ. (Ἰπάτ.) — Χ. Χρηστοβασ., Τιμή, 16: *Δὲν εἶ-  
ναι μάννα τῆς γαρδιακιά, τὴν ἔχει καμωμένη μὲ ἄλλη γυ-  
ναῖκα ὁ πατέρας τῆς Κορών. || Ἄσμ.*

*Ἄν εἶσι μάννα καρδιακῆ, νὰ σύρῃς τὰ μαλλιά σου  
Λέσβ.*

*Πρῶτα σ' ἀφίνω ἔς τὸ Θεὸ καὶ δεύτερα ἔς τοὺς ἄγιους  
καὶ παραδευτερώτερα ἔς τὴν γαρδιακιά μου μάννα  
Σουδεν. || Ποίημ.*

*Εἶσαι παιδί μου ἀγκαρδιακὸ, ὅσο πὸν εἶμαι τίμια  
Χ. Χρηστοβασ., ἐνθ' ἄν. Ἀντίθ. ἀ λ λ η λ ο π ρ ὄ γ ο ν ο,  
π ρ ο γ ο ν ὁ ς. 3) Ὁ ἐκ βάθους καρδίας προερχόμενος πολ-  
λαχ.: Ἀγάπη γκαρδιακῆ Ἡπ. Νὰ μαζωχτῆ οὐλλος ὁ κό-  
σμος νὰ κἀνῃ λιτανεία μὲ πίστη καρδιατῆ Πελοπν. (Ξε-  
χώρ.) Μοῦ ἔπε δυὸ λόγια γκαρδιακὰ Πελοπν. (Δάρα Ἀρχαδ.)  
|| Ποίημ.*

*Βαρειὰ κατάρα γκαρδιακῆ*

Α. Προβελ., Καλόγ. Κλεισ. 3, 63

*Καὶ στέναγμα ἐγκαρδιακὸ τ' ὠραῖο στῆθος τῆς σαλεύει  
Α. Προβελ., Ποιήμ. 1, 361.*

*Τὰ τάματα τὰ γκαρδιακὰ  
ποῦ τὴν εἰκόνα τῆς στολίζουν*

